



حالة الموارد من الأراضي والمياه  
في العالم للأغذية والزراعة  
إدارة النظم المعرضة للخطر



earthscan  
from Routledge

يُقصد بالنظم المعرضة للخطر نظم الإنتاج التي تواجه فيها الموارد التي تدعم الإنتاج الزراعي من الأراضي والمياه معوقات تصل إلى حدّ تعرض قدرتها على تلبية الاحتياجات الراهنة والمستقبلية للخطر. وقد تتفاقم هذه المعوقات بفعل الممارسات الزراعية التي تفتقر إلى الاستدامة، فضلاً عن الضغوطات الاجتماعية والاقتصادية وتأثير تغير المناخ.

*Cover design: Food and Agriculture Organization of the United Nations*

*Cover photos: FAO Mediabase, Hugh Turrall*

# حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة

إدارة النظم المعرضة للخطر



منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

و Earthscan

روما 2011

**earthscan**  
Publishing for a Sustainable future

الأوصاف المستخدمة في هذه المواد الإعلامية وطريقة عرضها لا تعبر عن أي رأي خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في ما يتعلق بالوضع القانوني أو التنموي لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو في ما يتعلق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها. ولا تعبر الإشارة إلى شركات محددة أو منتجات بعض المصنعين، سواء كانت مرخصة أم لا، عن دعم أو توصية من جانب منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة أو تفضيلها على مثيلاتها مما لم يرد ذكره. تمثل وجهات النظر الواردة في هذه المواد الإعلامية الرؤية الشخصية للمؤلف (المؤلفين)، ولا تعكس بأي حال وجهات نظر منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.

ISBN 978-92-5-606614-5

جميع حقوق الطبع محفوظة. وإن منظمة الأغذية والزراعة تشجع نسخ ونشر المواد الإعلامية الواردة في هذا المطبوع. ويجوز عند الطلب استخدامه مجاناً لغير الأغراض التجارية. وقد يتوجب دفع رسوم مالية لقاء نسخه بغرض إعادة بيعه أو لأغراض تجارية أخرى، بما في ذلك للأغراض التعليمية. وتقدم طلبات الحصول على إذن بنسخ أو نشر منتجات المنظمة المحمية بموجب حقوق الطبع وغيرها من استفسارات عن الحقوق والتراخيص بالكتابة على عنوان البريد الإلكتروني: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org) أو إلى:

Chief  
Publishing Policy and Support Branch  
Office of Knowledge Exchange, Research and Extension  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

© FAO 2013

# قائمة المحتويات

vii	تقديم
ix	مقدمة
xii	كلمة شكر
xiv	مسرد بالمختصرات
xvii	قائمة الجداول
xix	قائمة المؤشرات
xxii	قائمة الأشكال
xxiii	قائمة الخرائط
xxiv	ما هي حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة

1	موجز تنفيذي
3	التحدي المرتبط بالأراضي والمياه
9	الأراضي والمياه واستخدامهما في التكثيف المستدام للإنتاج
14	مواجهة التحديات – لم تعد الطول القديمة تجدي نفعاً
15	الخلاصة

19	1- حالة الموارد من الأراضي والمياه واتجاهاتها
21	الحالة الراهنة للأراضي والمياه
28	الموارد من الأراضي والمياه في الزراعة البعلية
35	الموارد من الأراضي والمياه في الزراعة المروية
45	الحراج والمراعي الطبيعية ومصايد الأسماك الداخلية وتربية الأحياء المائية
52	الطلب الزراعي حتى عام 2050
54	آثار الزراعة المروية
56	آثار الزراعة البعلية
59	الاستنتاجات

63	2 - الضغوطات الاجتماعية والاقتصادية والتركيبة المؤسسية
65	الاعتماد الاجتماعي والاقتصادي على الأراضي والمياه
72	النظم الأساسية لتخصيص الأراضي والمياه
76	استجابات السياسات حتى تاريخه
81	النهج والأداء المؤسسي

86	التبعات البيئية الناجمة عن اختيارات السياسات السابقة
90	الاستثمارات في الأراضي والمياه
96	التعاون الدولي في مجال الأراضي والمياه
99	الاستنتاجات

### 3 - نظم الأراضي والمياه المعرضة للخطر

101	
103	التنافس المتنامي على الأراضي والمياه
108	تدهور الأراضي والمياه – تأثيراته وأسبابه
120	الآثار المتوقعة الناجمة عن تغير المناخ
123	النظم المعرضة للخطر
132	الاستنتاجات

### 4 - خيارات فنية لتحقيق إدارة مستدامة للأراضي والمياه

137	
139	تحسين الإنتاجية البعلية
140	إدارة صحة التربة وخصوبتها
145	إدارة رطوبة التربة في المناطق البعلية
149	نهج متكاملة لتحسين إنتاجية النظم البعلية
154	البحث عن مصادر مائية للزراعة المروية
156	تحديث نظم الري
158	زيادة إنتاجية المياه على مستوى المزرعة
163	إدارة المخاطر المائية المقترنة بالتكثيف
168	نهج الأراضي والمياه في ضوء تغير المناخ
174	توقعات تتعلق بالتنفيذ

### 5 - استجابات مؤسسية لتحقيق إدارة مستدامة للأراضي والمياه

177	
179	بيئة السياسات العامة
184	ضمان الوصول إلى الموارد من الأراضي والمياه
189	تعريف الاستراتيجيات القطرية
197	دور المعرفة
199	تعزيز الشراكات الدولية
207	تحسين التعاون والاستثمار الدوليين
213	دروس للمستقبل

- 219 ضمان الإنتاج المستدام في نظم أساسية للأراضي والمياه  
 223 سياسات واستراتيجيات لتحقيق إدارة مستدامة للأراضي والمياه  
 227 إصلاح التعاون الدولي في مجال إدارة الأراضي والمياه  
 231 التطلع قُدماً

233

**المرفقات**

- 233 ألف -1 تجميع البلدان الواردة في التقرير  
 239 ألف -2 العوامل الخارجية البيئية المرتبطة بالزراعة المروية  
 241 ألف -3 برامج قطرية لتحقيق إدارة مستدامة للأراضي  
 245 ألف -4 المؤشرات الأساسية للأراضي والمياه بحسب البلد أو الإقليم

251

**مسرد بالمصطلحات والتعريفات الواردة في هذا التقرير**  
**ملاحظة تفسيرية حول خرائط العالم التي وردت في تقرير حالة الموارد**

257

**من الأراضي والمياه في العالم**

260

**المراجع**

280

**الفهرس**





يعمل التقرير الذي نضعه بين أيديكم والذي يتناول حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة على سد فجوة مواضيعية مهمة في سلسلة المطبوعات الرئيسية التي تصدرها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة)، كما يعرض معلومات موضوعية وشاملة، بالإضافة إلى تحليلات للحالة والاتجاهات والتحديات الراهنة التي تواجه اثنين من أكثر عوامل الإنتاج الزراعي أهمية ألا وهما الأراضي والمياه.

فالموارد من الأراضي والمياه تعد محورية لتحقيق التنمية الزراعية والريفية، فضلاً عن ارتباطها على نحو لصيق بالتحديات العالمية كاندماج الأمن الغذائي والفقر، والتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من تأثيراته، وكذلك تدهور الموارد الطبيعية واستنزافها، الأمر الذي يؤثر في سبل العيش لدى الملايين من سكان المناطق الريفية في العالم.

وتشير التوقعات الراهنة إلى أن عدد السكان في العالم سيشهد زيادة من 6.9 مليار نسمة اليوم إلى 9.1 مليار نسمة عام 2050. أضف إلى ذلك أن التطور الاقتصادي الملحوظ في البلدان الناشئة يترجم إلى زيادة في الطلب على الأغذية والوجبات الغذائية المتنوعة، وهو ما يشكل بالنتيجة موجة من الطلب العالمي على الأغذية. ومن المتوقع كذلك إحراز زيادة في إنتاج الأغذية بنسبة 70 في المائة على مستوى العالم و100 في المائة على مستوى البلدان النامية. مع هذا تبقى ثمة محدودية في الموارد من الأراضي والمياه، تلك الموارد التي تشكل أساس إنتاج الأغذية، والتي تتعرض أصلاً لإجهاد هائل، الأمر الذي يحتم على الإنتاج الزراعي المستقبلي أن يكون أعلى إنتاجية وأكثر استدامة في الوقت عينه.

ويتمثل الهدف الرئيس من هذه المطبوعة في بناء التوعية بخصوص حالة الموارد من الأراضي والمياه، والتعريف بالفرص والتحديات ذات الصلة بهذه الموارد. فقد قامت المنظمة على مر السنين بإرساء أسسها كمصدر فريد يقدم بيانات عالمية متنوعة تتعلق بالأراضي والمياه، حيث جرى استثمار هذه البيانات حتى الثمالة عند إعداد هذا الكتاب الذي يستعرض أشمل وأحدث البيانات المتعلقة بتوافر الموارد من الأراضي والمياه، واستخدامها وإدارتها، أضف إلى ذلك الاتجاهات والتطورات المستقبلية ذات الصلة. وهذا ما يأخذ بالحسبان المحركات الرئيسية لتغير المناخ، بما فيها الطلب الديمغرافي وأنماط الاستهلاك المتغيرة وإنتاج الوقود الحيوي وكذلك تأثيرات تغير المناخ.

ويأتي تنوع الحالات التي تصف المشهد الطبيعي الزراعي في العالم في صميم تقريرنا حول حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة. إذ نجد في هذا التنوع تعريفاً للمناطق الجغرافية ذات الكثافات السكانية المرتفعة التي تتعرض فيها نظم إنتاج المحاصيل البعلية والمروية إلى ضغط متفاقم، والتي تواجه خطراً كبيراً نتيجة وصولها إلى أقصى حدود زيادة الإنتاج والإنتاجية. وقد وضعت هذه «النظم المعرضة للخطر» في دائرة اهتمام المجتمع الدولي بغية اتخاذ إجراءات علاجية ذات صلة في الوقت المناسب،

بما في ذلك الاستثمارات والتعاون الدولي لا على النطاق العالمي وحسب، بل على النطاق المحلي أيضاً، حيث تكون نتائج غياب الفعاليات على مستوى سبل العيش الزراعية في أوجها.

ويسلط هذا التقرير الضوء على الإسهام الكبير للسياسات المناسبة والمؤسسات والاستثمارات التي غالباً ما تُغفل، وذلك سعياً لضمان الوصول العادل إلى الموارد وإدارتها على نحو مستدام ومثمر، مع ضمان إحراز مستويات مقبولة من التنمية الاقتصادية. كما يبحث هذا التقرير في الخيارات والاستراتيجيات التي تتناول القضايا التي تتطور يوماً تلو الآخر من قبيل ندرة المياه وتدهور الأراضي.

ويتناول تقرير حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة أمثلة عديدة حول الإجراءات الناجحة التي اتخذت في بقاع مختلفة من العالم، حيث توضح الخيارات المتنوعة التي قد تكرر في بقاع أخرى. ومع أخذ التنافس المتزايد على الموارد من الأراضي والمياه بعين الاعتبار، نجد أن انتقاء الخيارات يحتم على أصحاب الشأن تقييم التوازنات ما بين العديد من سلع النظام الإيكولوجي وخدماته، حيث ستعمل هذه المعرفة على تعبئة الإرادة السياسية وإعداد الأولويات واتخاذ الإجراءات العلاجية المنصبة على السياسات على أعلى مستويات اتخاذ القرار.



جاك ضيوف

مدير عام منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

## إطعام عدد متزايد من السكان

تشكل الموارد من الأراضي والمياه وطريقة استخدامها محورياً أساسياً لمواجهة التحدي المتمثل في تحسين مستوى الأمن الغذائي في جميع أنحاء العالم. ولعل من المرجح أن تؤدي الضغوط الديمغرافية وتغير المناخ وزيادة حدة المنافسة على الأراضي والمياه إلى تفاقم إمكانية الإصابة بانعدام الأمن الغذائي، لا سيما في أفريقيا وآسيا، إذ لم يكن التحدي المتعلق بتوفير أغذية كافية لكل شخص في جميع أنحاء العالم يوماً أكبر مما هو عليه الآن.

ولا ينفك سكان العالم عن التزايد بوتيرة مستمرة. فمن المتوقع أن يزداد عدد السكان البالغ عددهم اليوم حوالي سبعة مليارات نسمة إلى زهاء تسعة مليارات نسمة بحلول عام 2050 (الأمم المتحدة، 2009). حينها، يصبح لازماً إنتاج كمية مليار طن أخرى من الحبوب، و200 مليون طن إضافية من المنتجات الحيوانية كل عام (Bruinsma، 2009). ولعل حتمية تحقيق نمو زراعي من هذا القبيل هي الأقوى في البلدان النامية، حيث لا ينحصر التحدي في إنتاج الأغذية، ولكنه يشمل أيضاً حصول الأسر على الأغذية بما يحقق الأمن الغذائي لها.

ويعاني اليوم قرابة مليار شخص من نقص التغذية، لا سيما في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى (239 مليوناً) وفي آسيا (578 مليوناً). وحتى لو تضاعف الإنتاج الزراعي بحلول عام 2050 في البلدان النامية، فسيظل شخص واحد من بين كل عشرين عرضة للإصابة بنقص التغذية – وهو عدد يعادل 370 مليون نسمة يعانون من الجوع، سيكون معظمهم مرة أخرى في أفريقيا وآسيا. ويشير هذا النمو إلى أن الزراعة ستظل محركاً للنمو، وجانباً حيوياً بالنسبة للتنمية الاقتصادية والخدمات البيئية، فضلاً عن دورها المحوري في الحد من الفقر في المناطق الريفية.

ولتحسين التغذية وتقليص انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية، على الإنتاج الزراعي في المستقبل أن يحقق زيادة بمعدل أسرع من معدل نمو السكان. وهذا ما يجب أن يتم فوق مساحة الأراضي الزراعية الموجودة. بالتالي، على التحسينات أن تأتي من عمليات تكثيف مستدامة تستخدم الموارد من الأراضي والمياه بطريقة فعالة، دون الإضرار بها.

وقد دارت مناقشات مطولة حول السياسات والممارسات والتكنولوجيات المطلوبة لزيادة الإنتاج وتعزيز الأمن الغذائي. كما أجريت مفاوضات على الصعيد الدولي حول الآليات المؤسسية وتنمية التجارة والأسواق والتسهيلات المالية اللازمة لزيادة الإنتاجية بطريقة مستدامة. وقد اتخذت على المستوى القطري تدابير لزيادة الناتج وتعزيز الأمن الغذائي، شملت الاستثمار في السياسات الداعمة للفقراء والمواتية للسوق وفي المؤسسات والحوافز، وكذلك في البنية التحتية والخدمات اللازمة لتحسين الإنتاجية. ورغم ذلك فإن التحدي ما يزال قائماً.

## زيادة التنافس على الأراضي والمياه

إن ثمة دلائل تحذيرية على ذلك. فقد تباطأت معدلات نمو الإنتاج الزراعي، ولم يتحقق في البلدان النامية في الماضي سوى نصف المعدل السنوي للنمو البالغ ثلاثة في المائة. وقد اهتز في عامي 2007 و2008 أي شعور بالرضا نتيجة الصدمات التي تعرضت لها أسعار المواد الغذائية، وما صاحبها من ارتفاع شديد في أسعار الحبوب. ومنذ ذلك الحين أخذت المنافسة المتزايدة على الأراضي والمياه شكلاً بارزاً حيث بدأ المستثمرون من الجهات السيادية والقطاع التجاري في الحيازة على مساحات من الأراضي الزراعية في البلدان النامية. وكذلك ظهر تنافس قائم بين استخدام مساحات كبيرة من الأراضي المزروعة بين إنتاج المواد الخام من أجل الوقود الحيوي واستخدامها في إنتاج الأغذية. وتفرض سلسلة من الفيضانات وحالات الجفاف والانهيئات الأرضية التي تنصهر الأنباء مزيداً من التهديدات على استقرار الأراضي وموارد المياه.

وتجلت مشاكل هيكلية أعمق أصابت قاعدة الموارد الطبيعية بشكل واضح. فندرة المياه أخذة في التزايد. كما أن الملوحة وتلوث مجاري المياه ومسطحاتها، وتدهور النظم الإيكولوجية المتصلة بالمياه، كلها أخذة في الارتفاع. وفي العديد من الأنهار الكبيرة، لم تتبق في المجرى إلا نسبة خمسة في المائة فقط من كميات المياه التي كانت موجودة في السابق، ولم تعد مياه بعض الأنهار، مثل نهر هوانغ هي، تصل إلى البحر على مدار السنة. وتقلصت البحيرات الكبيرة والبحار الداخلية، أضف إلى ذلك أن نصف المستنقعات في أوروبا وأمريكا الشمالية قد غابت عن الوجود. ويملاً انجراف سطح التربة المتآكلة الخزانات، مما يحد من الطاقة الكهرومائية وإمدادات المياه. وتُضخ المياه الجوفية بشكل مكثف، في حين تزايد تلوث خزانات المياه الجوفية في بعض المناطق الساحلية وأمسّت أعلى ملوحة. وتعاني أجزاء واسعة من جميع القارات من ارتفاع معدلات ضعف النظام الإيكولوجي، لاسيما انخفاض جودة التربة، وفقدان التنوع البيولوجي، والضرر الذي لحق بأسباب الراحة وقيم التراث الثقافي.

وتعد الزراعة الآن مشاركاً رئيساً في إنتاج غازات الاحتباس الحراري، إذ تنسب إليها نسبة 13.5 في المائة من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري على الصعيد العالمي (IPCC، 2007). وفي الوقت نفسه، يأتي تغير المناخ بمخاطر إضافية للمزارعين ويزيد من عدم قدرتهم على التنبؤ - نتيجة الاحترار والجفاف المرتبط به، والتحويلات في أنماط هطول الأمطار، وتزايد حدوث الظواهر الجوية المتطرفة. ويعد المزارعون الفقراء في البلدان منخفضة الدخل الأضعف والأقل قدرة على التكيف مع هذه التغيرات.

وتؤجج أيضاً الزيادة المطردة في تربية الأحياء المائية في أراض داخلية التنافس على الأراضي وموارد المياه: فقد ازداد المتوسط السنوي لنصيب الفرد من إمدادات أسماك الطعام التي تأتي من تربية الأحياء المائية المخصصة للاستهلاك البشري بمعدل 6.6 في المائة في المتوسط سنوياً بين عامي 1970 و2008، (منظمة الأغذية والزراعة، 2010) ، مما أدى إلى زيادة الطلب على الأعلاف والمياه والأراضي لبناء برك الأسماك.

ويؤثر تدهور اتجاهات قدرات النظم الإيكولوجية على توفير السلع والخدمات الحيوية تأثيراً فعلياً في الإنتاج المحتمل للمناطق المهمة المنتجة للأغذية. وإذا ما استمر الحال على هذا المنوال، فستكون التأثيرات في الأمن الغذائي على أشدها في البلدان النامية، حيث تكون وفرة المياه ومغذيات التربة في أدنى مستوياتها. ومع ذلك، يؤدي تحسين التكنولوجيا والممارسات والسياسات الإدارية (التي تأخذ في الاعتبار ضرورة القيام

بتوازنات مناسبة بين الاحتياجات البيئية والإنتاج الزراعي) في بعض المواقع إلى وقف الاتجاهات السلبية وعكس اتجاهها، وبالتالي الإشارة إلى مسارات تؤدي إلى نماذج للتكيف المستدام. ومع ذلك، تبقى المخاطر هائلة. فبناءً على الاتجاهات الحالية، نرى أن السلسلة الرئيسية لنظم الأراضي والمياه وما تعطيه من منتجات غذائية ما زالت معرضة للخطر.

## نطاق التقرير

يتناول تقرير حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة بصفة أساسية مسألة الأراضي والمياه اللازمة لإنتاج المحاصيل. ويدرس أنواع الاستجابات اللازمة في مجال الإنتاج لتلبية الطلب. كما يقيّم قدرة الموارد من الأراضي والمياه في العالم على دعم الزيادات المطلوبة في الإنتاج والإنتاجية. أُضف إلى ذلك دراسة المخاطر والتوازن بين الخيارات، وكذلك استعراض خيارات إدارة هذه الموارد دون إلحاق ضرر بقاعدتها.

وبينما يتناول التقرير بإيجاز في فصله الأول استخدام الأراضي والمياه في الحراج والثروة الحيوانية، نرى أن هذين الموضوعين قد جرى تناولهما بتفصيل أكبر في تقريرين سابقين للمنظمة يمكن للقارئ الرجوع إليهما وهما: حالة الحراج في العالم (منظمة الأغذية والزراعة، 2009أ)، وحالة الأغذية والزراعة (منظمة الأغذية والزراعة، 2009ب). وبالمثل، ترد تحليلات أكثر تفصيلاً للاتجاهات والتحديات التي تصادفها مصايد الأسماك الداخلية وتربية الأحياء المائية في تقرير المنظمة الذي صدر مؤخراً، التقرير عن حالة الموارد السمكية وتربية الأحياء المائية في العالم. وتُكمل هذه التقارير العالمية بتحليل شامل للقضايا الجنسانية في مجال الزراعة ضمن تقارير منظمة الأغذية والزراعة والبنك الدولي (منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، 2011أ؛ البنك الدولي، 2009ب).

ويقوم الفصل الأول من هذا التقرير بتحليل الوضع الراهن للموارد من الأراضي والمياه إلى جانب الاتجاهات السائدة في هذا الصدد. كما يقيّم الجوانب البيولوجية الفيزيائية والتقنية للموارد واستخدامها، ويعرض التوقعات حتى عام 2050. ويستعرض الفصل الثاني الترتيبات المؤسسية الحالية، وقيّم الآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية للإدارة الحالية للأراضي والمياه. أما الفصل الثالث فيستعرض التهديدات الحالية والمستقبلية للأراضي والمياه وآثارها في سلسلة من النظم الرئيسية المعرضة للخطر. وفي الفصل الرابع نجد دراسة للاحتياجات والخيارات المتعلقة بتحقيق المستويات الضرورية للإنتاج والإنتاجية اللازمة بطريقة مستدامة. وقيّم الفصل الخامس الاستجابات المؤسسية على المستويات المحلية والقطرية والدولية، مع تحليل للدروس للاستفادة منها مستقبلاً. وأخيراً، يستخلص الفصل السادس استنتاجات ويقدم توصيات في مجال السياسات. ويرتكز هذا على نهج تدريجية تتجه نحو نموذج جديد لإنتاج زراعي مكثف أكثر استدامة وبأثر كربوني أقل، مستندة إلى إدارة أراض ومياه أكثر مراعاة للبيئة، يطبقها المزارعون، وتحظى بدعم سياسات ومؤسسات وكذلك بحوافز من الحكومات الوطنية والمجتمع العالمي.

# كلمة شكر

أعد تقرير حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة بدعم وإسهام عدد من الأفراد والمؤسسات المختصة:

وضع المفاهيم والإشراف العام: P. Koohafkan

التنسيق: H. George

المجموعة الأساسية لإعداد تقرير حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة: H. George و P. Koohafkan و S. Bunning و P. Groppo و F. Nachtergaele و N. Forlano و J. Burke و J-M. Faurès و P. Steduto

المراجعون والمستشارون الخارجيون: R. Stewart و P. Mahler و R. Conant و H. P. Binswanger و R. Brinkman

الفريق المعني بكتابة موجز التقرير: C.S. Ward (مستشار مستقل) و J. Pretty (جامعة إيسكس)

إعداد ومراجعة التقارير المواضيعية وفصول تقرير حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة:

J. Bruinsma و J. Bonnal و H. P. Binswanger و R. Biancalani و M. Bernardi و C. Batello و D. Bartley و J. DelaCruz و R. Cumani و M. Cluff و N. Cenacchi و C. Casarotto و J. Burke و S. Bunning و K. Frenken و G. Franceschini و N. Forlano و J. M. Faurès و T. Facon و O. Dubois و C. De Young و T. Hofer و P. Groppo و P. Grassini و P. Gerber و H. George و J. Gault و A. Fynn و T. Friedrich و J. Latham و D. Lantieri و R. Lal و P.K. Koohafkan و W. Klemm و B. Huddleston و J. Hoogeveen و G. Munoz و P. Mathieu و J. Mateo-Sagasta و M. Loyche-Wilkie و L. Lipper و C. LiconManzur و M. Salman و S. Rose و T. Robinson و T. Price و M. Petri و D. Palmer و C. Neely و F. Nachtergaele و J. Tranberg و L. Thiombiano و P. Tallah و L. Stravato و P. Steduto و S. Schlingloff و V. Sadras و M. van der Velde و J. Valbo-Jorgensen و F. Tubiello

المؤسسات المشاركة في إعداد التقارير المواضيعية:

- IIASA (المعهد الدولي لتحليل النظم التطبيقية) – S. Prieler و E. Hizsnyik و G. Fischer و D. A. Wiberg
- IFPRI (المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية) – C. Ringler و E. Nkonya و R. Meinzen-Dick
- IIED (المعهد الدولي للبيئة والتنمية) – L. Cotula
- CDE (مركز التنمية والبيئة، جامعة برن) – H. Liniger و C. Hauert و G. Schwilch

- جامعة بون، ألمانيا/ جامعة فرانكفورت – S. Siebert
- معهد البيانات الجغرافية (جامعة ساوثمبتون)
- AGTER (رابطة الإسهام في تحسين حوكمة الأراضي والمياه والموارد الطبيعية)
- إعداد الإحصائيات والخرائط: K. Frenken و H. George و J.M. Faurès و J. Hoogeveen و L. Peiser و R. Cumani و J. Latham و R. Biancalani و بمساعدة L. Simeon و M. Petri و M. Marinelli و N. Forlano

القائمون على موقع تقرير حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة على شبكة المعلومات الدولية (الإنترنت): H. George و L. Peiser و S. Giaccio و بمساعدة من G. Lanzarone و M. Fani و D. Lanzani و بمساعدة من G. Lanzarone و M. Fani و D. Lanzani و M. Marinelli و B. Mukunyorwa و F. Snijders و K. Sullivan

ترتيب عمليات النشر وتصميم الرسوم: N. Forlano و R. Tucker و J. Morgan و بمساعدة من G. Zanolli و P. Mander و M. Umena

المساعدة في أعمال السكرتاريا: M. Finka

نقل التقرير إلى العربية لنا عرفة ودققه ماهر سلمان

# مسرد بالمختصرات

البنك الآسيوي للتنمية	ADB
تحديد المناطق الإيكولوجية الزراعية	AEZ
الزراعة والحراج واستخدام الأراضي	AFOLU
رابطة الإساهام في تحسين حوكمة الأراضي والمياه والموارد الطبيعية	AGTER
الشراكة في المياه الزراعية في أفريقيا	AgWA
نظم أندرا براديش للمياه الجوفية بإدارة المزارعين	APFAMGS
النظام العالمي للمعلومات المتعلقة بالمياه والزراعة لمنظمة الأغذية والزراعة	AQUASTAT
الرابطة الإقليمية للري والصرف في غربي ووسط أفريقيا	ARID
رابطة تعزيز البحوث الزراعية في شرقي ووسط أفريقيا	ASARECA
رابطة أمم جنوب شرق آسيا	ASEAN
الاتحاد الأفريقي	AU
المبادرة الآسيوية بشأن دورة الماء	AWCI
الزراعة الحافظة	CA
البرنامج الشامل للتنمية الزراعية في أفريقيا	CAADP
اتفاقية الأمم المتحدة بشأن التنوع البيولوجي	CBD
منظمات المجتمعات المحلية	CBO
سوق شيكاغو لتبادل الانبعاثات الكربونية	CCX
مركز التنمية والبيئة	CDE
آلية التنمية النظيفة	CDM
اللجنة المعنية بسواتل رصد الأرض	CEOS
المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية	CGIAR
مجلس غرب ووسط أفريقيا المعني بالبحوث والتنمية الزراعية	CORAF/WECARD
إدارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة	DFID
المفوضية الأوروبية	EC
تقييم التأثير البيئي	EIA
المؤسسة البرازيلية للبحوث الزراعية	EMBRAPA
النينيو، ظاهرة التآرجح الجنوبي للمناخ	ENSO
وكالة حماية البيئة	EPA
الوكالة الفضائية الأوروبية	ESA
الاتحاد الأوروبي	EU
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	FAO
قاعدة البيانات الإحصائية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	FAOSTAT
منتدى البحوث الزراعية في أفريقيا	FARA
مهمة تتبع الكربون في الحراج	FCT
الاستثمارات الخارجية المباشرة	FDI
نظم المعلومات عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص التغذية ورسم الخرائط ذات الصلة	FIVIMS



الاتحاد الدولي للمنظمات المانحة لعلامة التجارة العادلة	FLO
المناطق الإيكولوجية الزراعية العالمية	GAEZ
مرفق البيئة العالمي	GEF
النظام العالمي لرصد البيئة التابع للأمم المتحدة	GEMS
الفريق المعني برصد الأرض	GEO
المنظومة العالمية لنظم رصد الأرض	GEOSS
غازات الاحتباس الحراري	GHG
النظم الزراعية التي تكتسي أهمية عالمية وتعد تراثا إنسانيا	GIAHS
نظام المعلومات الجغرافية	GIS
الوكالة الألمانية للتعاون الدولي	GIZ
نظام المعلومات العالمي حول تدهور الأراضي	GLADIS
التقييم العالمي لتدهور التربة	GLASOD
النظام العالمي لرصد الأرض	GTOS
الشراكة العالمية للمياه	GWP
برنامج إعادة تأهيل الأراضي في شينيانغا بتنزانيا	HASHI
المؤتمر الدولي المعني بالإصلاح الزراعي والتنمية الريفية	ICARRD
المؤسسة الدولية للتنمية (البنك الدولي)	IDA
الوكالة الدولية للطاقة	IEA
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	IFAD
النظم المتكاملة للطاقة المستمدة من الأغذية	IFES
المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية	IFPRI
الهيئة الحكومية المعنية بالجفاف والتنمية	IGADD
المعهد الدولي لتحليل النظم التطبيقية	IIASA
المعهد الدولي للبيئة والتنمية	IIED
الإدارة المحسنة للمياه الزراعية في شرق وجنوب أفريقيا	IMAWESA
نقل إدارة الري	IMT
الإدارة المتكاملة للعناصر الغذائية	INM
الإدارة المتكاملة للأفات	IPM
الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ	IPCC
المكافحة المتكاملة للتلوث والوقاية منه	IPPC
الموارد المائية الجوفية المتجددة	IRWR
الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة	IUCN
المعهد الدولي لإدارة المياه	IWMI
الإدارة المتكاملة لموارد المياه	IWRM
الأراضي والمياه	L&W
تقييم تدهور التربة في الأراضي الجافة	LADA
هيئة حوض بحيرة تشاد	LCBC
بلدان النقص في الأغذية منخفضة الدخل	LIFDC
الرصد والتقييم	M&E
منهج تخطيط الأنظمة والخدمات الخاصة بتقنيات تشغيل الأفنية	MASSCOTE

الأهداف الإنمائية للألفية	MDG
تقييم النظام الإيكولوجي للألفية	MEA
التخفيف من تأثير تغير المناخ في الزراعة	MICCA
منظمة غير حكومية	NGO
منظمة الولايات الأمريكية	OAS
المساعدات الإنمائية الرسمية	ODA
منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	OECD
حملة البلدان الأفريقية لمكافحة الطاعون البقري	PARC
الدفع مقابل الخدمات البيئية	PES
الإدارة التشاركية للري	PIM
الشراكة ما بين القطاعين العام والخاص	PPP
تنمية إقليمية تشاركية تم التفاوض بشأنها	PNTD
التقييم الريفي التشاركي	PRA
برنامج التنمية المستدامة لحوض بحيرة تشاد	PRODEBALT
إعادة تأهيل البيئات القاحلة	RAE
خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الحراج وتدهورها وتحسين مخزون الكربون الحراجي وحفظه والإدارة المستدامة للحراج في البلدان النامية	REDD+
الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي	SADC
الرابطة الإقليمية للري في الجنوب الأفريقي	SARIA
الإدارة المستدامة للحراج	SFM
الإدارة المستدامة للأراضي	SLM
الإدارة المستدامة للأراضي والمياه	SLWM
الجمعية الوطنية لاستصلاح الأراضي (رومانيا)	SNIF
حالة الموارد من الأغذية والمياه في العالم للأغذية والزراعة	SOLAW
نظام تكثيف زراعة الأرز	SRI
اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر	UNCCD
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	UNCTAD
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	UNDP
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	UNEP
اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	UNFCCC
برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الحراج وتدهورها في البلدان النامية	UN-REDD
المجلس العالمي للأعمال التجارية من أجل التنمية المستدامة	WBCSD
التوجيهات الإطارية بشأن المياه (الاتحاد الأوروبي)	WFD
برنامج الأغذية العالمي	WFP
الدراسة العالمية لنهج وتكنولوجيات الحفظ	WOCAT
منظمة التجارة العالمية	WTO
رابطة مستخدمي المياه	WUA
البرنامج العالمي لتقييم المياه	WWAP
مجلس المياه العالمي	WWC
المنتدى العالمي للمياه	WWF

# قائمة الجداول

- الجدول 1-1: التوزيع الإقليمي للفئات الرئيسة لاستخدام الأراضي (2000) 21
- الجدول 2-1: صافي التغيرات في الاستخدام الأساسي للأراضي (مليون هكتار) 24
- الجدول 3-1: حصة الأراضي المزروعة الصالحة للزراعة ضمن نظم إنتاج مناسبة على مستوى العالم (2005) 25
- الجدول 4-1: استجرار المياه من قبل القطاع الرئيس المستخدم لهذه الموارد (2003) 27
- الجدول 5-1: أنماط النظم البعلية 30
- الجدول 6-1: الأراضي المزروعة بحسب نوعية التربة المصنفة وفقاً للنسبة المئوية لتوافر المغذيات الطبيعية 34
- الجدول 7-1: الفجوات المقدرة في الغلال (النسبة المئوية من الغلال المحتملة) لمحاصيل الحبوب والجزور والدرنات والبقوليات والحبية والسكر والمحاصيل الزيتية والخضار مجتمعة 37
- الجدول 8-1: المساحة المجهزة للري (كنسبة مئوية من الأراضي المزروعة والمروية بالمياه الجوفية) 38
- الجدول 9-1: المعدل السنوي طويل الأجل لموارد المياه المتجددة واستجرار المياه للري 42
- الجدول 10-1: نسبة الأراضي المروية ونسبة إنتاج الحبوب المروية من إجمالي إنتاج الحبوب (2006) 44
- الجدول 11-1: تحديد المناطق الإقليمية للنظم الرعوية 49
- الجدول 12-1: النمو في إنتاج الحبوب عبر التاريخ والنمو المتوقع 53
- الجدول 13-1: النمو المتوقع في الإنتاج الزراعي والنتائج الأكثر احتمالاً 53
- الجدول 14-1: المساحة المجهزة بوسائل الري المتوقعة حتى عام 2050 55
- الجدول 15-1: المعدل السنوي طويل الأجل لموارد المياه المتجددة واستجرار المياه لعامي 2050/2006 57
- الجدول 16-1: توافر الموارد من الأراضي الصالحة لإنتاج المحاصيل على مستوى العالم ونوعيتها (القيم بين قوسين تستثني الأراضي المحمية) 59
- الجدول 2-1: النفقات العامة في الزراعة داخل بلدان نامية مختارة خلال الفترة 2002-1980 90

91	الجدول 2-2: المبالغ التقديرية للاستثمارات الأجنبية المباشرة المتجهة للداخل وفقاً للقطاع والصناعة في عامي 1990 و2004 (بملايين الدولارات الأمريكية)
94	الجدول 3-2: الاحتياجات الاستثمارية المتوقعة خلال الفترة 2007/2005 إلى 2050 بمليارات الدولارات الأمريكية وفق سعر عام 2009
94	الجدول 4-2: التوزيع الإقليمي للاستثمارات المتوقعة في إنتاج المحاصيل للفترة من 2007/2005 وحتى 2050
119	الجدول 3-1: الانبعاثات السنوية من غازات الاحتباس الحراري الناجمة عن النشاطات البشرية
120	الجدول 3-2: البلدان الأساسية في إنتاج الأغذية اعتماداً على المياه الجوفية
124	الجدول 3-3: النظم الأساسية للأراضي والمياه المعرضة للخطر (أنماط واسعة)
172	الجدول 4-1: إمكانات الزراعة والحراج للتخفيف من تغير المناخ عام 2030
183	الجدول 5-1: النسبة التقريبية للمنفعة إلى التكلفة واقتسام منافع تكنولوجيات مختلفة
200	الجدول 5-2: برامج دولية لتوليد البيانات ومواءمتها واقتسامها
202	الجدول 5-3: جهود مختارة للتعاون الإقليمي في مجال إدارة الأراضي والمياه
207	الجدول 5-4: تجارة المياه الافتراضية من قبل بلدان مختارة
220	الجدول 6-1: استجابات فنية ومؤسسية لدعم تحسين إدارة الأراضي والمياه

# قائمة المؤتمرات

- المؤتمر 1-1: طريقة تقييم صلاحية الأراضي للزراعة 26
- المؤتمر 2-1: تحول المراعي إلى أراض زراعية في شمال أفريقيا والشرق الأدنى وحوض المتوسط 48
- المؤتمر 3-1: الأعشاب العلفية: أعلاف ووقود للطاقة 50
- المؤتمر 1-2: الصراعات والقدرة على التكيف وتحول المعادلة داخل وادي دهر في اليمن 75
- المؤتمر 2-2: الأمر التوجيهي الصادر عن الاتحاد الأوروبي بشأن إطار العمل الخاص بالمياه 80
- المؤتمر 3-2: تأثيرات إدارة مستجمعات المياه في الدورة المائية 83
- المؤتمر 4-2: تجربة نقل إدارة الري: تشغيل النظم وصونها في رومانيا 85
- المؤتمر 5-2: تأثير الحوافز المشوهة في إدارة الأراضي والمياه 88
- المؤتمر 6-2: تكيف يمكن للسياسات ككل التأثير في الإدارة المستدامة للأراضي 88
- المؤتمر 7-2: إعادة تأهيل مستجمع المياه في هضبة اللوس عند حوض النهر الأصفر في الصين 89
- المؤتمر 8-2: صفقات الأراضي في البلدان النامية 92
- المؤتمر 9-2: التصحر: تحديات المياه والأراضي في الأراضي الجافة واستجابة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر 95
- المؤتمر 1-3: الاتجاهات في الطلب على الوقود الحيوي السائل وإنتاجه 107
- المؤتمر 2-3: فقدان الحراج الطبيعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي 109
- المؤتمر 3-3: الصفات الرئيسية لإطار عمل تقييم تدهور التربة في الأراضي الجافة الخاص بمنظمة الأغذية والزراعة 110
- المؤتمر 4-3: التقييم القطري لتدهور الأراضي في السنغال 111
- المؤتمر 5-3: استنزاف المغذيات في نظم المحاصيل صغيرة النطاق في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى 115
- المؤتمر 6-3: الآثار المتوقعة في إمكانات إنتاج الحبوب 122
- المؤتمر 1-4: الأشجار المُسمدة تثبت نجاحها 143
- المؤتمر 2-4: الإدارة المتكاملة لخصوبة التربة 145
- المؤتمر 3-4: جمع مياه الأمطار 146
- المؤتمر 4-4: الشرائط النباتية 147

148	المؤطر 4-5: الحواجز البنيوية
151	المؤطر 4-6: النظم الحراجية الرعوية، شينيانغا، تنزانيا
153	المؤطر 4-7: قلب التصحر في الأراضي الرعوية في بارينجو، كينيا
158	المؤطر 4-8: تكنولوجيا الري بالتنقيط
161	المؤطر 4-9: خمس دراسات لحالات تحسين إنتاجية المياه للمحاصيل
163	المؤطر 4-10: الصين مجتمع يوفر في المياه
165	المؤطر 4-11: مشكلة الصين مع التلوث بالنتروجين
167	المؤطر 4-12: توصيات لإدارة مبيدات الآفات أثناء الري
171	المؤطر 4-13: النظم الرعوية في الأراضي الجافة وتغير المناخ
173	المؤطر 4-14: إعادة التشجير المجتمعية في البرازيل: استجابة للفيضانات والانزلاقات الأرضية
174	المؤطر 4-15: حواجز نباتية في الرمال لمنع الانجراف الريحي في محافظة جانسو، الصين
175	المؤطر 4-16: انتشار ناجح للري الفردي الخاص في النيجر
184	المؤطر 5-1: حساب تكاليف تدهور الأراضي
188	المؤطر 5-2: الإدارة التشاركية الجماعية للمياه الجوفية في أندرا براديش
190	المؤطر 3-5: تقييم صحة النبات ضمن إطار نظم إيكولوجية
	المؤطر 4-5: منهج تخطيط الأنظمة والخدمات الخاصة بتقنيات تشغيل الأقنية التابع
193	لمنظمة الأغذية والزراعة في الأمم المتحدة : تشجيع كوادري الري على التحديث
194	المؤطر 5-5: نطاق إشراك القطاع الخاص في إدارة الري
199	المؤطر 5-6: المنظومة العالمية لنظم رصد الأرض
203	المؤطر 5-7: أمثلة عن دعم مرفق البيئة العالمي للإدارة المستدامة للأراضي والمياه
205	المؤطر 5-8: الدعم الدولي للإدارة المستدامة للأراضي والمياه في حوض بحيرة تشاد
206	المؤطر 5-9: مبادرات خاصة في الإدارة المستدامة للأراضي والمياه
208	المؤطر 5-10: زراعة خضراء لاقتصاد أخضر
210	المؤطر 5-11: الإدارة المستدامة للأراضي والمياه لتحقيق أهداف تنمية عريضة
	المؤطر 5-12: برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة
212	عن إزالة الحراج وتدهور الحراج في البلدان النامية
212	المؤطر 5-13: مشاريع رائدة لتمويل الكربون لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة في الصين

213	المؤطر 5-14: أسواق الكربون الطوعية
214	المؤطر 5-15: الدفع مقابل الخدمات البيئية
225	المؤطر 6-1: إستراتيجية قطرية لتحقيق إدارة مستدامة للأراضي والمياه
229	المؤطر 6-2: بعض نقاط الدخول الجديدة نحو توسيع التعاون في مجال الأراضي والمياه
230	المؤطر 6-3: رصد نظم الأراضي والمياه المعرضة للخطر

# قائمة الأشكال

- الشكل 1-1: التوزيع الإقليمي لاستخدام الأراضي والغطاء النباتي 22
- الشكل 2-1: تطور الأراضي التي تعتمد الزراعتين المروية والبعلية (1961-2008) 24
- الشكل 3-1: إجمالي مدى الأراضي المزروعة وفق فئة استقرار الأراضي لكل منطقة جغرافية 25
- الشكل 4-1: المساحة المجهزة للري 37
- الشكل 5-1: الزيادات في الإنتاج والمساحة المزروعة ونطاق الأراضي الزراعية: 1961-2009 46
- الشكل 6-1: الأراضي المزروعة للفرد خلال عامي 2000 و2050 58
- الشكل 1-2: نصيب الفرد من المراعي الطبيعية والأراضي البعلية والمروية وفق خُميسات في مناطق ريفية داخل بلدان نامية 66
- الشكل 2-2: العلاقة ما بين تدهور الأراضي والفقر 66
- الشكل 3-2: نصيب المساعدات الإنمائية الرسمية المقدمة للمياه والأراضي من إجمالي المساعدات الإنمائية الرسمية للاستثمارات الريفية والمائية والبيئية 98
- الشكل 4-2: توزيع المعونات المتعلقة بالأراضي والمياه وفقاً للإقليم (المتوسط للفترة 1995-2008) 98
- الشكل 1-3: تمثيل تخطيطي للتغير المحتمل في وضع ست خدمات مختارة للنظام الإيكولوجي مرتبطة بالتغير الرئيس في استخدام الأراضي (من الحراج إلى إنتاج حيواني مكثف) 112
- الشكل 2-3: الحالة والاتجاهات في التدهور العالمي للأراضي 113
- الشكل 3-3: اتجاهات في استخدام الأسمدة 117
- الشكل 4-3: التوزيع العالمي للأخطار المرتبطة بالنظم الأساسية للإنتاج الزراعي - استعراض تخطيطي 133
- الشكل 1-4: إنتاجية المياه لمحاصيل الذرة الصفراء والقمح والأرز: الغلة الممكنة والمروية والبعلية 160
- الشكل 2-4: غلة حوض نهر ميكونغ من محصول الأرز في وحدة البخر والنتح على النطاق الإقليمي (كغ من الحبوب هـ / مم) 162
- الشكل 1-5: نموذج الاستراتيجية القطرية لإطار الاستثمار في الري 195



# قائمة الخرائط

23	الخريطة 1-1: الغطاء النباتي والاستخدام السائد للأراضي
29	الخريطة 2-1: التوزيع العالمي للندرة المادية في المياه بحسب أحواض الأنهار الرئيسية
31	الخريطة 3-1: النظم الزراعية الرئيسية
33	الخريطة 4-1: معوقات سائدة للزراعة متدنية المدخلات مرتبطة بالتربة والتضاريس
36	الخريطة 5-1: الفجوة في الغلال لتوليفة من المحاصيل الأساسية
39	الخريطة 6-1: المساحة المجهزة للري كنسبة مئوية من مساحة الأرض
41	الخريطة 7-1: النسبة المئوية من المساحة المروية المخدمة بمياه جوفية
67	الخريطة 1-2: انتشار التقزم بين الأطفال
68	الخريطة 2-2: كثافة توزيع الفقراء اعتماداً على التقزم بين الأطفال
116	الخريطة 1-3: نسبة الأراضي المتملحة بفعل الري
126	الخريطة 2-3: النظم الزراعية المعرضة للخطر: الضغط البشري على الأراضي والمياه

# ما هي حالة الموارد من الأراضي والمياه في العالم للأغذية والزراعة

لقد نمت مساحة الأراضي المزروعة في العالم بنسبة 12 في المائة على مدى السنوات الـ 50 الماضية، وتضاعفت مساحة الأراضي المروية على نطاق العالم خلال الفترة ذاتها، وترجع إليها معظم الزيادة الصافية في الأراضي المزروعة. وفي الوقت نفسه، نما الإنتاج الزراعي بما يتراوح بين ضعفين ونصف الضعف إلى ثلاثة أضعاف، وذلك بفضل الزيادة الكبيرة في غلة المحاصيل الرئيسية.

ومع ذلك، فقد ارتبطت الانجازات العالمية التي تحققت في الإنتاج في بعض المناطق بتدهور في الأراضي وموارد المياه وتدهور السلع والخدمات المرتبطة بالنظام الإيكولوجي. وهذه تشمل الكتلة الحيوية وتخزين الكربون وصحة التربة وتخزين المياه وإمداداتها والتنوع البيولوجي والخدمات الاجتماعية والثقافية. وتستغل الزراعة بالفعل 11 في المائة من مساحة أراضي العالم لإنتاج المحاصيل. وتستخدم 70 في المائة في المائة من جميع المياه المسحوبة من خزانات المياه الجوفية ومجري المياه والبحيرات. وتفيد السياسات الزراعية في المقام الأول المزارعين ممن يملكون الأراضي المنتجة ويمكنهم الحصول على المياه، وتتجاوز غالبية صغار المنتجين الذين مازالوا حبيسي في مصيدة للفقر تتزايد فيها نسبة التعرض للمخاطر وتدهور الأراضي وعدم التيقن المناخي.

ولم تتمكن المؤسسات المعنية بالأراضي والمياه من مواكبة الكثافة المتزايدة التي ارتبطت بتنمية أحواض الأنهار وتزايد درجة التداخل والتنافس على الأراضي وموارد المياه. وتلزم مؤسسات أقدر على التكيف والتعاون للتصدي بفعالية لندرية الموارد الطبيعية وفرص السوق.

وفي الطريق نحو عام 2050، من المتوقع أن تستلزم الزيادة في عدد السكان والدخول زيادة في إنتاج الأغذية بنسبة 70 في المائة على نطاق العالم، وزيادة تصل إلى 100 في المائة في البلدان النامية، بالمقارنة مع مستويات عام 2009. ومع ذلك، فإن توزيع الأراضي وموارد المياه ليس في صالح تلك البلدان التي تحتاج إلى إنتاج المزيد في المستقبل؛ فمتوسط نصيب الفرد من الأراضي المزروعة المتاحة في البلدان منخفضة الدخل يقل عن نصف هذا المتوسط في البلدان مرتفعة الدخل، وتقل عموماً مدى ملاءمة الأراضي المزروعة لإنتاج المحاصيل. وبعض البلدان التي يزداد فيها الطلب على المواد الغذائية هي أيضاً تلك التي تواجه زيادة في مستويات ندرة الأراضي أو المياه. ومن المرجح أن تأتي أكبر مساهمة في زيادة الناتج الزراعي من تكثيف الإنتاج في الأراضي الزراعية الموجودة.

وسيستلزم ذلك اتباعا واسع النطاق لممارسات الإدارة المستدامة للأراضي، وزيادة كفاءة استخدام مياه الري من خلال تعزيز المرونة والموثوقية وتوقيت توصيل مياه الري.

ويلزم إجراء استعراض دقيق للأنماط السائدة للإنتاج الزراعي. وتواجه سلسلة من نظم الأراضي والمياه الآن خطر الانهيار التدريجي لطاقتها الإنتاجية تحت وطأة مزيج من الضغوط السكانية المفرطة والممارسات الزراعية غير المستدامة. وقد تزيد عوامل خارجية من تفاقم القيود الطبيعية التي تواجه توافر الأراضي والمياه داخل هذه النظم، وتشمل هذه العوامل تغير المناخ والتنافس مع القطاعات الأخرى والتغيرات الاجتماعية والاقتصادية. وتستحق هذه النظم المعرضة للخطر إلقاء اهتمام ذي أولوية لاتخاذ إجراءات علاجية، لأنه لا توجد ببساطة بدائل لذلك.

وهناك إمكانية لتوسيع نطاق الإنتاج بكفاءة للتصدي للأمن الغذائي والفقر مع الحد في الوقت نفسه من الآثار على قيم النظام الإيكولوجي الأخرى. وثمة مجال متاح للحكومات والقطاع الخاص، بما في ذلك المزارعون، لاتباع نهج استباقي بقدر أكبر لتعزيز اعتماد ممارسات مستدامة لإدارة الأراضي والمياه. ولا تقتصر الإجراءات على خيارات تقنية فحسب لتعزيز التكيف المستدام والحد من مخاطر الإنتاج فحسب، بل تضم أيضا مجموعة من الشروط اللازمة لإزالة المعوقات وبناء المرونة. وتشمل هذه (1) إزالة حالات الخلل في أطر الحوافز، (2) وتحسين الحيازة على الأراضي والحصول على الموارد، (3) وتعزيز وزيادة التعاون بين مؤسسات الأراضي والمياه، (4) وتقديم خدمات دعم تتسم بالكفاءة تشمل تبادل المعارف، وبحوث التكيف وفقا للظروف، والتمويل الريفي، (5) وتحسين وزيادة تأمين الوصول إلى الأسواق.

وسيستلزم أيضا اعتماد ممارسات الإدارة المستدامة للأراضي والمياه على نطاق واسع توافر الإرادة السياسية لدى المجتمع العالمي لتقديم الدعم المالي والمؤسسي اللازم لتشجيع اعتماد الممارسات الزراعية المسؤولة على نطاق واسع. ويتعين عكس الاتجاه السلبي لتخصيص الموارد من أجل الأراضي والمياه في الميزانيات الوطنية وفي المساعدة الإنمائية الرسمية. وتشمل خيارات التمويل الممكنة الجديدة مدفوعات مقابل الخدمات البيئية، وسوق الكربون. وأخيرا، يلزم تحقيق تكامل أكثر فعالية بكثير بين السياسات والمبادرات الدولية التي تتعامل مع إدارة الأراضي والمياه. وبهذه التغييرات وحدها يمكن للعالم إطعام مواطنيه عن طريق الزراعة المستدامة التي تُنتج في نطاق الحدود البيئية.